



គ្រឿង
កម្មិត

© Copyright 2020 HP Development Company,
L.P.

Chrome OS, Google Cloud Print และ Google Drive เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.
microSD เป็นเครื่องหมายการค้า หรือ
เครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ SD-3C ใน
สหราชอาณาจักร ประเทศอิสราเอล หรือห้างส่อง

DisplayPort™ และโลโก้ DisplayPort™ เป็น
เครื่องหมายการค้าของสมาคมมาตรฐานด้าน
อิเล็กทรอนิกส์วีดีโอ (VESA®) ในสหราชอาณาจักรและประ
เทศอิสราเอล

ข้อมูลที่ระบุในที่นี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่จำเป็น
ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า การรับประกันสำหรับ
ผลิตภัณฑ์และบริการของ HP จะวิ่งอย่างชัดเจนในเบื้องตน
ประกันที่ให้มาระบุรวมกับผลิตภัณฑ์และบริการดังกล่าว
เท่านั้น ข้อความในที่นี้ไม่ถือเป็นการรับประกันเพิ่มเติม
แต่อย่างใด HP จะไม่รับผิดชอบต่อข้อผิดพลาดทาง
เทคนิคหรือภาษาหรือการละเว้นข้อความในที่นี้

พิมพ์ครั้งที่หนึ่ง: มกราคม 2020

หมายเลขอุตสาหกรรมของเอกสาร: L87653-281

ประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์

เอกสารนี้อธิบายเกี่ยวกับคุณสมบัติที่สำคัญใน
คอมพิวเตอร์โดยส่วนใหญ่ อาจไม่สามารถเลือกใช้งาน
คุณลักษณะบางอย่างสำหรับคอมพิวเตอร์ของคุณ

ข้อกำหนดซอฟต์แวร์

การติดตั้ง ค่าลอก ดาวน์โหลด หรือใช้งานผลิตภัณฑ์
ซอฟต์แวร์ใดๆ ที่ติดตั้งไว้เรียบร้อยแล้วในคอมพิวเตอร์
เครื่องนี้ แสดงว่าคุณตกลงที่จะปฏิบัติตามเงื่อนไขข้อ
ตกลงการอนุญาตใช้งานสำหรับนี้ใช้ (EULA) ของ HP
หากคุณไม่ยอมรับข้อกำหนดเมื่ออนุญาตใช้งานเหล่านี้ วิธี
แก้ไขเพียงอย่างเดียวที่คุณจะทำได้ก็คือให้ส่งคืน
ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่ซื้อได้ใช้งาน (าร์ดแวร์และ
ซอฟต์แวร์) ภายใน 14 วัน เพื่อขอคืนเงินตามเดย
จะต้องเป็นไปตามนโยบายการคืนเงินของผู้จำหน่าย

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมใดๆ หรือคำขอให้คืนเงินตามราคาก
คอมพิวเตอร์ทั้งหมด โปรดติดต่อผู้จำหน่าย

ประกาศคำเตือนเรื่องความปลอดภัย

⚠️ คำเตือน! เพื่อป้องกันการบาดเจ็บที่เกี่ยวเนื่องกับความร้อนหรือปัญหาความร้อนสูงเกินของคอมพิวเตอร์ อย่างทางคอมพิวเตอร์ได้บันดาลความร้อนโดยตรง หรืออย่างกีดขวางซึ่งระบบอากาศของคอมพิวเตอร์ใช้คอมพิวเตอร์บันพันผ้าที่แข็งและรานเรียบเท่านั้น อย่าใช้พันผ้าที่แข็ง เช่น เครื่องพิมพ์ที่วางไว้ข้างๆ หรือพันผ้าที่นุ่ม เช่น หมอน หรือพรอม หรือเสื้อผ้า ปิดกันทางระบบอากาศ นอกจากนี้ อย่าให้อะแดปเตอร์ AC สามผักกับผิวหนังหรือพันผ้าที่นุ่ม เช่น หมอน หรือพรอม หรือเสื้อผ้า ในขณะที่ใช้งาน คอมพิวเตอร์และอะแดปเตอร์ AC เป็นไปตามขีดจำกัดอุณหภูมิของพันผ้าที่ผู้ใช้เข้าถึงได้ ตามที่กำหนดไว้โดยมาตรฐานสากลเพื่อความปลอดภัยของอุปกรณ์เทคโนโลยีสารสนเทศ (International Standard for Safety of Information Technology Equipment) (IEC 60950-1)

สารบัญ

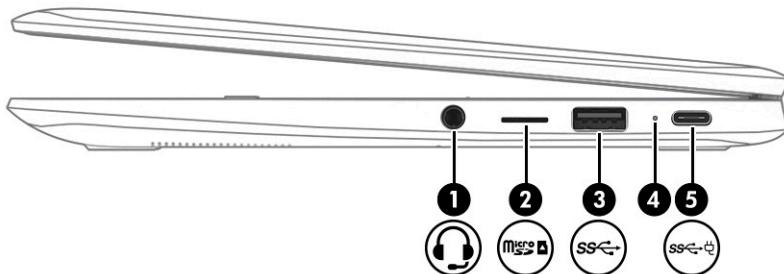
1 ส่วนประกอบ	1
ด้านขวา	1
ด้านซ้าย	3
จอแสดงผล	5
พื้นที่ส่วนแม่ปิมพ์	6
ทัชแพด	6
แป้นพิเศษ	7
แป้นการดำเนินการ	8
ด้านล่าง	9
ฉลาก	9
2 การนำทางผ่านหน้าจอ	11
การใช้รูปแบบการสัมผัสบนทัชแพดและบนหน้าจอสัมผัส	11
การแตะ	11
การเลื่อน (เฉพาะทัชแพดเท่านั้น)	12
การเลื่อนโดยใช้ชี้นิ้วเดียว (เฉพาะหน้าจอสัมผัสเท่านั้น)	13
การปัดโดยใช้ชี้นิ้วเดียว (เฉพาะหน้าจอสัมผัสเท่านั้น)	14
การย่อ/ขยายโดยการจับด้วยสองนิ้ว (เฉพาะหน้าจอสัมผัสเท่านั้น)	14
3 พลังงานและแบตเตอรี่	15
แบตเตอรี่ที่ปิดผนึกจากโรงงาน	15
การชาร์จแบตเตอรี่	15
4 การพิมพ์	16
การพิมพ์	16
การพิมพ์จาก Google Chrome	16
การพิมพ์โดยใช้บริการพิมพ์ผ่านเว็บของ Google Cloud Print	16
5 การสำรองข้อมูล การรีเซ็ต และการกู้คืนระบบ	17
การสำรองข้อมูล	17
การรีเซ็ต	17
การกู้คืนระบบ	17
การติดตั้ง ยูทิลิตีการกู้คืน Chromebook	18
การสร้างลือการกู้คืน	18
การกู้คืนระบบปฏิบัติการ Chrome	18

การตั้งค่าคอมพิวเตอร์ของคุณหลังการรีเซ็ตหรือการกู้คืนระบบ	19
ลบและฟอร์แมตสื่อกู้การคืนใหม่อีกครั้ง	19
6 แหล่งข้อมูลเพิ่มเติมจาก HP	20
7 ข้อกำหนดเฉพาะ	21
กำลังไฟฟ้าเข้า	21
สภาพแวดล้อมการทำงาน	22
8 การายประกันฟ้าสถิต	23
9 คุณสมบัติสำหรับผู้ทุพพลภาพ	24
คุณสมบัติสำหรับผู้ทุพพลภาพ	24
ค้นหาเครื่องมือทางเทคโนโลยีที่จำเป็นสำหรับคุณ	24
ความมุ่งมั่นของเรา	24
สมาคมมืออาชีพด้านความสามารถในการเข้าใช้งานระหว่างประเทศ (IAAP)	25
ค้นหาเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือที่ดีที่สุด	25
ประเมินความจำเป็นของคุณ	25
การช่วยสำหรับการเข้าถึงผลิตภัณฑ์ HP	25
มาตรฐานและตัวบทกฎหมาย	26
มาตรฐาน	26
ข้อบังคับ 376 – EN 301 549	26
แนวทางความสามารถในการเข้าใช้งานเนื้อหาน wen (WCAG)	26
ตัวบทกฎหมายและกฎหมายข้อบังคับ	27
ประเทศไทย	27
กฎหมายความสามารถในการเข้าใช้งานการสื่อสารและวิดีโอด้วยศูนย์รวมที่ 21 (CVAA)	28
แคนาดา	28
ยุโรป	28
สหราชอาณาจักร	28
ออสเตรเลีย	29
ทวีโลก	29
แหล่งข้อมูลและลิงก์ด้านความสามารถในการเข้าใช้งานที่เป็นประโยชน์	29
องค์กร	29
สถาบันการศึกษา	29
แหล่งข้อมูลอื่นๆ เกี่ยวกับความทุพพลภาพ	30
ลิงก์ของ HP	30
การติดต่อฝ่ายสนับสนุน	30
ดัชนี	31

1 ส่วนประกอบ

คอมพิวเตอร์ของคุณมาพร้อมกับส่วนประกอบคุณภาพสูง เนื้อหาในบทนี้จะเจาะลึกรายละเอียดเกี่ยวกับส่วนประกอบต่างๆ รวมถึงตำแหน่งของส่วนประกอบและวิธีการทำงาน

ด้านขวา



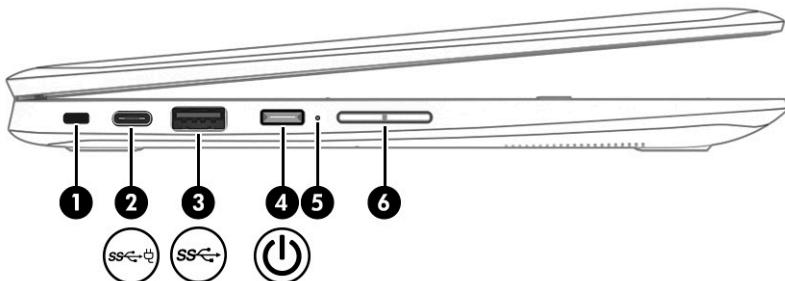
ตาราง 1-1 ส่วนประกอบด้านขวาและคำอธิบาย

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
(1)	แจ็คคอมมิเนชันภายนอก (หูฟัง)/สัญญาณเสียงเข้า (ไมโครโฟน) เชื่อมต่อสำหรับหูฟัง หูฟังแบบบลูทูธ ชุดหูฟัง หรือสายสัญญาณเสียงของโทรศัพท์ที่มีบลูทูธและรับสัญญาณเสียง เช่น หูฟังบลูทูธที่เป็นอุปกรณ์เสริมด้วยช่องกัน ทั้งนี้แจ็คดังกล่าวไม่สามารถใช้งานได้กับอุปกรณ์เสริมที่เป็นไมโครโฟนเพียงอย่างเดียว คำเตือน! เพื่อป้องกันความเสี่ยงในการบาดเจ็บให้ปรับระดับเสียงก่อนที่จะสวมหูฟัง หูฟังแบบบลูทูธ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัยโปรดอ่าน ประกาศข้อกำหนด ความปลอดภัย และถึงเวลาของ
(2)	ตัวอ่านการ์ดหน่วยความจำ microSD™ อ่านการ์ดหน่วยความจำสำหรับการจัดเก็บจัดการใช้งานร่วมกันหรือเข้าถึงข้อมูลได้ การใช้งาน: 1. ติดการ์ดโดยวางด้านลงหากัน และหันข้างต่อข้างหากคอมพิวเตอร์ 2. เสียบการ์ดเข้าในตัวอ่านแบบโมร์การ์ด และจากนั้นดันการ์ดเข้าไปจนกระแทกสุด
(3)	พอร์ต USB SuperSpeed เชื่อมต่ออุปกรณ์ที่รองรับ USB เช่น โทรศัพท์มือถือ กล้อง อุปกรณ์ติดตามกิจกรรม หรือนาฬิกาข้อมืออัจฉริยะ และถ่ายโอนข้อมูลความเร็วสูง

ตาราง 1-1 ส่วนประกอบด้านขวาและคำอธิบาย (ต่อ)

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
(4) 	<p>ไฟแสดงสถานะอะแดปเตอร์ AC และเบปตเตอร์</p> <ul style="list-style-type: none"> ลีข้าว: มีการเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC ไว้ และเบปตเตอร์ได้รับการชาร์จประจำตื้มแล้ว ลีเหลือง: มีการเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC ไว้ และกำลังชาร์จประจำเบปตเตอร์อยู่ ไฟฟ้ารับเป็นลีเหลือง: เกิดข้อผิดพลาดขึ้นกับเบปตเตอร์ ดับ: ไม่มีการชาร์จเบปตเตอร์อยู่
(5) 	<p>ขั้วต่ออะแดปเตอร์สายไฟ USB Type-C</p> <p>เชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC ที่มีขั้วต่อ USB Type-C ซึ่งใช้ในการจ่ายไฟให้แก่คอมพิวเตอร์และสามารถชาร์จเบปตเตอร์คอมพิวเตอร์ได้หากต้องการ</p> <p>— แล้ว —</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์ที่รองรับ USB ซึ่งมีขั้วต่อ Type-C เช่น โทรศัพท์มือถือ กล้อง อุปกรณ์ติดตามกิจกรรม หรือนาฬิกาข้อมืออัจฉริยะ และถ่ายโอนข้อมูล</p> <p>— และ —</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์แสดงผลที่มีขั้วต่อสาย USB Type-C เพื่อการส่งสัญญาณภาพข้าออกด้วย DisplayPort™</p> <p>หมายเหตุ: อาจจำเป็นต้องใช้สายสัญญาณ อะแดปเตอร์ หรือทั้งสองอย่าง (ซึ่งแยกต่างหาก)</p>

ด้านซ้าย



ตาราง 1-2 ส่วนประกอบด้านซ้ายและคำอธิบาย

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
(1) ช่องเสียงสายล็อกคานาย	เชื่อมต่อสายล็อกเครื่องเข้ากับคอมพิวเตอร์
(2) ขั้วต่อและพอร์ตสายไฟ USB Type-C	<p>หมายเหตุ: สายี้คือตัวรับการอุดเมนบีนที่ศูนย์เพื่อปักปื้งคอมพิวเตอร์ แต่อาจไม่สามารถป้องกันการโจมตีคอมพิวเตอร์ได้หากต้องการ</p> <p>เชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC ที่มีขั้วต่อ USB Type-C ซึ่งใช้ในการจ่ายไฟให้แก่คอมพิวเตอร์และสามารถชาร์จเบตเตอร์คอมพิวเตอร์ได้</p> <p>— และ —</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์ที่รองรับ USB ซึ่งมีขั้วต่อ Type-C เช่น โทรศัพท์มือถือ กล้อง อุปกรณ์ติดตามกิจกรรม หรือนาฬิกาข้อมืออัจฉริยะ และถ่ายโอนข้อมูล</p> <p>— และ —</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์แสดงผลที่มีขั้วต่อ USB Type-C เพื่อการส่งสัญญาณภาพจากตัว DisplayPort</p>
(3) พอร์ต USB SuperSpeed	<p>หมายเหตุ: อาจจำเป็นต้องใช้สายเคเบิลแลด/หรืออะแดปเตอร์ (ซื้อแยกต่างหาก)</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์ที่รองรับ USB เช่น โทรศัพท์มือถือ กล้อง อุปกรณ์ติดตามกิจกรรม หรือนาฬิกาข้อมืออัจฉริยะ และถ่ายโอนข้อมูลความเร็วสูง</p>
(4) ปุ่มเปิด/ปิด	<ul style="list-style-type: none"> เมื่อคอมพิวเตอร์ปิดอยู่ให้กดปุ่มนี้เพื่อเปิดคอมพิวเตอร์ เมื่อคอมพิวเตอร์ปิดอยู่ให้กดปุ่มนี้ช่วงหนึ่งเพื่อเข้าสู่สถานะสลีป เมื่อคอมพิวเตอร์อยู่ในสถานะสลีปให้กดปุ่มนี้ค้างไว้ครู่หนึ่งเพื่อออกจากสถานะสลีป (เฉพาะบางผลิตภัณฑ์เท่านั้น) เมื่อคอมพิวเตอร์อยู่ในสถานะสลีปให้กดปุ่มนี้ค้างไว้ครู่หนึ่งเพื่อออกจากราบสถานะสลีป <p>สิ่งสำคัญ: การกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้จะทำให้ข้อมูลที่ไม่ได้รับการบันทึกไว้สูญหาย</p>
(5) ไฟแสดงสถานะเปิด/ปิด	<ul style="list-style-type: none"> สว่าง: คอมพิวเตอร์ปิดอยู่

ตาราง 1-2 ส่วนประกอบด้านซ้ายและคำอธิบาย (ต่อ)

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
	<ul style="list-style-type: none">กะพริบ: คอมพิวเตอร์อยู่ในสถานะลีน ซึ่งเป็นโหมดที่ช่วยประหยัดพลังงาน คอมพิวเตอร์จะปิดใช้หน้าจอและส่วนประกอบนอกระบบ ที่ไม่จำเป็นตับ: คอมพิวเตอร์ปิดอยู่หรืออยู่ในสถานะไยเบอร์เนตไยเบอร์เนต เป็นโหมดประหยัดพลังงาน ซึ่งใช้พลังงานน้อยที่สุด
(6) ปุ่มปรับระดับเสียง	ควบคุมระดับเสียงของลำโพงบนเครื่องคอมพิวเตอร์

จอแสดงผล



ตาราง 1-3 ส่วนประกอบจอแสดงผลและคำอธิบาย

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
(1) เสาอากาศ WLAN*	ส่งและรับสัญญาณไร้สายเพื่อสื่อสารกับเครือข่ายเฉพาะที่เมบเปรี้ยง (WLAN)
(2) ไฟแสดงสถานะกล้อง	ติดสว่าง: มีการใช้งานกล้องอยู่
(3) กล้อง	ช่วยให้คุณสามารถใช้งานวิดีโอเชท บันทึกวิดีโอ และบันทึกภาพนิ่งได้
(4) ไมโครโฟนภายใน (เฉพาะบางผลิตภัณฑ์เท่านั้น)	บันทึกเสียง
(5) ไมโครโฟนภายใน (เฉพาะบางผลิตภัณฑ์เท่านั้น)	บันทึกเสียง
(6) กล้อง (เฉพาะบางผลิตภัณฑ์เท่านั้น)	ช่วยให้คุณสามารถใช้งานวิดีโอเชท บันทึกวิดีโอ และบันทึกภาพนิ่งได้
(7) ไฟแสดงสถานะกล้อง (เฉพาะบางผลิตภัณฑ์เท่านั้น)	ติดสว่าง: มีการใช้งานกล้องอยู่

*มีการซ่อนเสาอากาศไว้ด้านนอกคอมพิวเตอร์ และตำแหน่งของเสาอากาศอาจแตกต่างไปในแต่ละรุ่น เพื่อการรับส่งสัญญาณที่ดีที่สุด พื้นที่รอบๆ เสาอากาศควรจะปราศจากสิ่งกีดขวาง

สำหรับประกาศข้อกำหนดและเงื่อนไขของ HP โปรดดูท้าทาย ประกาศข้อกำหนด ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม ที่มีผลบังคับใช้กับประเทศไทยของคุณ

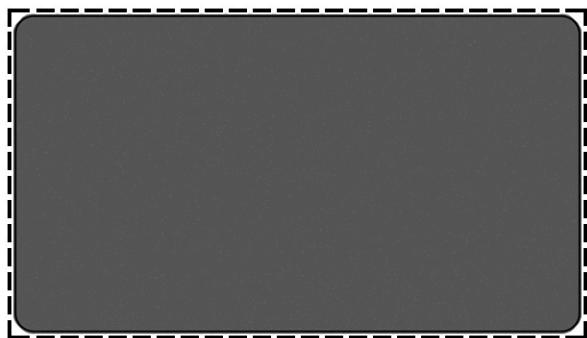
หากต้องการอ่านคู่มือฉบับนี้ โปรดไปที่ <http://www.hp.com/support> และป้อนตามคำแนะนำเพื่อค้นหาผลิตภัณฑ์ของคุณ และจากนั้นเลือก คู่มือผู้ใช้

พื้นที่ส่วนแบ่งพิมพ์

ทัชแพด



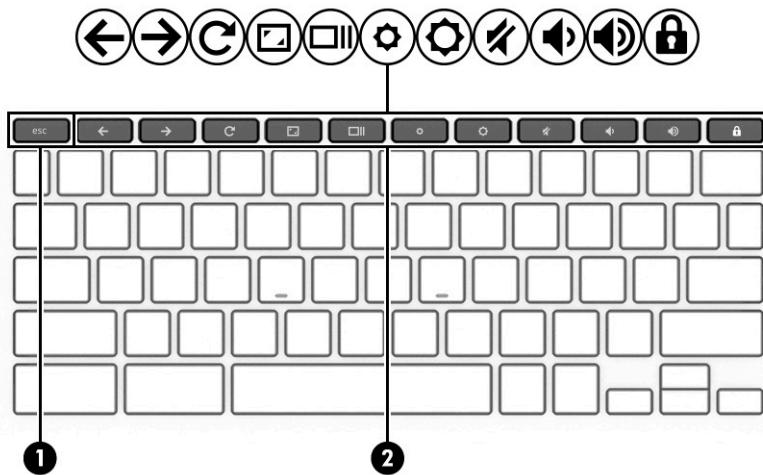
พื้นที่ส่วนแบ่งพิมพ์ทัชแพดจะอยู่ในส่วนของพื้นที่ที่อยู่ต่ำกว่าเส้นขอบด้านซ้ายของส่วนที่ 1



ตาราง 1-4 ส่วนประกอบทัชแพดและคำอธิบาย

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
พื้นที่ทัชแพด	อ่านรูปแบบการสัมผัสด้วยนิ้วมือของคุณเพื่อใช้ในการเลื่อนตัวขึ้นหรือเปิดใช้งานรายการต่างๆ บนหน้าจอ หมายเหตุ: โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ การใช้รูปแบบการสัมผัสบนทัชแพดและบนหน้าจอสัมผัสในหน้า 11

ແປ່ນພິເສດ



ຕາຮາງ 1-5 ແປ່ນພິເສດແລະ ຄໍາອືບໝາຍ

ສ່ວນປະກອນ	ຄໍາອືບໝາຍ
(1) ແປ່ນ esc	ເປີດໃຫ້ຈຳນັກງົດປົວເຕີວັບນາງຮາຍກາຣເມ່ວໂກດປຸ່ມຜສນຮາມກັບແປ່ນອ່ຳ ເຂົ້າ tab ທີ່ອ ສິଫ්ଟ
(2) ແປ່ນກາຣດໍາເນີນກາຣ	ເຮັດໃຫ້ຈຳນັກຮະບັບທີ່ໃຊ້ເປັນປະຈຳ

ແປ່ນກາຮົດເນີນກາຮົດ

ແປ່ນກາຮົດເນີນກາຮົດຈະມີກາຮົດທຳງານຕາມພຶກຂັນທີ່ຮັບໄວ້ຜ່ານໄອຄອນບັນແປ່ນ ພາກຕ້ອງກາຮົດທຳງານສິ່ງແປ່ນຕ່າງໆ ທີ່ອູ່ບັນພລິດກຳນົດຫົ່ວ່າຂອງ
ຄຸນ ກຽນາດູ້ໄດ້ຈາກ [ແປ່ນພິເສດ່າໃນໜ້າ 7](#)

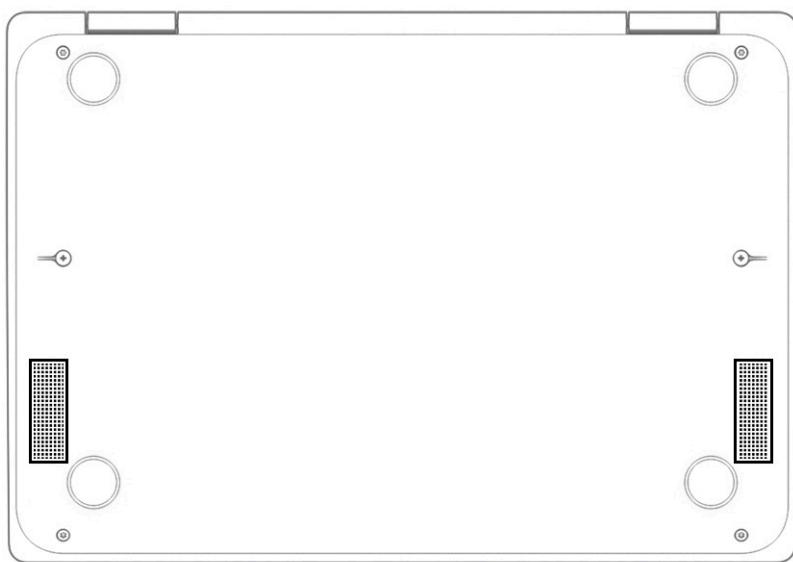
▲ ພາກຕ້ອງກາຮົດເນີນກາຮົດໄຫ້ກົດແປ່ນຄ້າງໄວ້

ສໍາໜັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມເກີ່ວກັນແປ່ນກາຮົດເນີນກາຮົດແລະແປ່ນພິມພັດ ປັບໄປທີ່ <https://support.google.com/chromebook/answer/183101> ເລືອກກາຫາຂອງຄຸນໄດ້ທີ່ດ້ານລ່າງຂອງໜ້າ

ຕາງໆ 1-6 ແປ່ນກາຮົດເນີນກາຮົດແລະຄໍາອື່ນາຍ

ໄອຄອນ	ແປ່ນ	ຄໍາອື່ນາຍ
	ຍ້ອນກົດນັນ	ແສດງທັນ້າກ່ອນທັນໄຟປະວັດເມຣາ່ວ່ອຮ່ອງຄຸນ
	ໄປຢ້າງໜ້າ	ແສດງທັນ້າຄັ້ງໄຟປະວັດເມຣາ່ວ່ອຮ່ອງຄຸນ
	ໂລດດ້າທີ່ມ່ານ	ໂລດທັນ້າປັ້ງຈຸນຂອງຄຸນໃໝ່ມອີກຮັງ
	ແສດງພລເຕີມທັນຈອ	ເປີດທັນ້າຂອງຄຸນໃໝ່ໂໜ້ມແດສັດງພລເຕີມທັນຈອ
	ແສດງແອປ	ແສດງແອປທີ່ເປີດອຸ່ນ ທ່ານຍ່າຫຼຸດ: ເນື່ອກົດປຸ່ມນີ້ພຽ້ງອົມກັນ ctrl ຈະເປັນກາຮົດຕ່າຍກາພທັນຈອ
	ລດຄວາມສ່ວ່າງ	ລດຄວາມສ່ວ່າງຂອງທັນຈອຈົງເລື່ອຍໆ ເທົ່າທີ່ຄຸນກົດແປ່ນນີ້ຄ້າງໄວ້
	ເພີ່ມຄວາມສ່ວ່າງ	ເພີ່ມຄວາມສ່ວ່າງຂອງທັນຈອຂຶ້ນເຮື່ອຍໆ ເທົ່າທີ່ຄຸນກົດແປ່ນນີ້ຄ້າງໄວ້
	ປິດເສີຍ	ປິດເສີຍຈາກລຳໂພງ
	ລດຮະຕັບເສີຍ	ລດຮະຕັບເສີຍຂອງລຳໂພງລົງເຮື່ອຍໆ ເທົ່າທີ່ຄຸນກົດແປ່ນນີ້ຄ້າງໄວ້
	ເພີ່ມຮະຕັບເສີຍ	ເພີ່ມຮະຕັບເສີຍຂອງລຳໂພງຂຶ້ນເຮື່ອຍໆ ເທົ່າທີ່ຄຸນກົດແປ່ນນີ້ຄ້າງໄວ້
	ລົ້ອກແປ່ນ	ລົ້ອກແປ່ນເພື່ອປ້ອງກັນກາຮົດແປ່ນໂດຍໄມ້ໄດ້ຕັ້ງລິລ

ด้านล่าง



ตาราง 1-7 ส่วนประกอบด้านล่างและคำอธิบาย

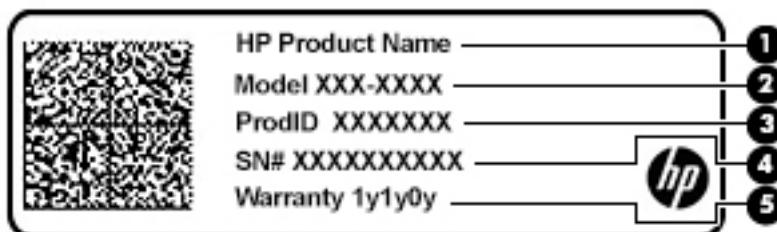
ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
ลำโพง	ทำให้เกิดเสียง

ฉลาก

ฉลากที่ติดอยู่กับคอมพิวเตอร์จะแสดงข้อมูลที่คุณอาจต้องใช้ในการแก้ไขปัญหาของระบบหรือเมื่อคุณเดินทางไปต่างประเทศและนำคอมพิวเตอร์ไปด้วย ฉลากอาจอยู่ในรูปแบบกระดาษหรือพิมพ์ติดไว้บนผลิตภัณฑ์

สิ่งสำคัญ: ตรวจสอบตำแหน่งต่อไปนี้สำหรับฉลากที่อธิบายในส่วนนี้: ด้านล่างของคอมพิวเตอร์ ด้านในช่องใส่แบตเตอรี่ใต้ฝาปิดหรือที่ด้านหลังของจอยแสดงผล หรือด้านล่างของขาตั้งแท็บเล็ต

- ฉลากบริการ—แสดงข้อมูลที่สำคัญในการระบุคอมพิวเตอร์ของคุณ ขณะติดต่อขอรับบริการ คุณอาจต้องแจ้งว่าใช้ลิมิตแวร์หมายเลขผลิตภัณฑ์ หรือหมายเลขรุ่น ค้นหาข้อมูลนี้ก่อนติดต่อฝ่ายสนับสนุน
ฉลากข้อมูลการให้บริการจะคล้ายกับตัวอย่างด้านล่าง โปรดดูที่ภาพประกอบที่ใกล้เคียงกับฉลากข้อมูลการให้บริการในคอมพิวเตอร์ของคุณมากที่สุด



ตาราง 1-8 ส่วนประกอบฉลากข้อมูลบริการ

ส่วนประกอบ

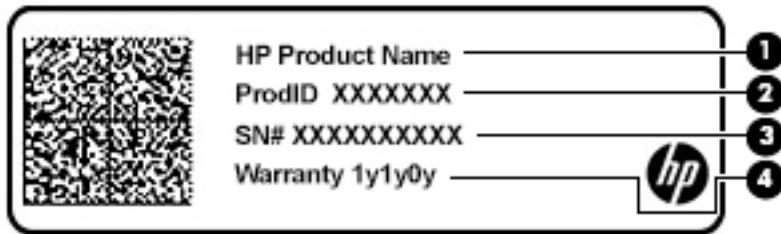
(1) ชื่อผลิตภัณฑ์ HP

(2) หมายเลขรุ่น

(3) ID ผลิตภัณฑ์

(4) ซีเรียลเนมเบอร์

(5) ระยะเวลาการรับประกัน



ตาราง 1-9 ส่วนประกอบฉลากข้อมูลบริการ

ส่วนประกอบ

(1) ชื่อผลิตภัณฑ์ HP

(2) ID ผลิตภัณฑ์

(3) ซีเรียลเนมเบอร์

(4) ระยะเวลาการรับประกัน

- ป้ายระบุข้อกำหนด—มีข้อมูลและเปลี่ยนข้อบังคับเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์
- ป้ายระบุการรับรองอุปกรณ์ไว้สายไฟที่ข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์ไว้สายซึ่งเป็นอุปกรณ์เสริม และเครื่องของหมายรับรองในประเทศไทยหรือพื้นที่ที่มีการรับรองการใช้งานอุปกรณ์ตั้งกล่าว

2 การนำทางผ่านหน้าจอ

คุณสามารถนำทางผ่านหน้าจอคอมพิวเตอร์ได้หลายรูปแบบดังต่อไปนี้:

- ใช้รูปแบบการสัมผัสบนหน้าจอคอมพิวเตอร์โดยตรง
- ใช้รูปแบบการสัมผัสบนทัชแพด

การใช้รูปแบบการสัมผัสบนหน้าจอสัมผัส

ทัชแพดจะช่วยให้คุณสามารถควบคุมหน้าจอคอมพิวเตอร์และควบคุมตัวชี้ โดยใช้รูปแบบการสัมผัสแบบง่ายๆ หากต้องการควบคุมหน้าจอสัมผัส (เฉพาะบางผลิตภัณฑ์เท่านั้น) ให้สัมผัสหน้าจอโดยตรงโดยใช้รูปแบบการสัมผัสเดียวกันที่อธิบายไว้ในบทนี้

การแตะ

ใช้รูปแบบการแตะหรือแตะสองครั้งเพื่อเลือกหรือเปิดรายการบนหน้าจอ

- ชี้ไปที่รายการบนหน้าจอ จากนั้นแตะด้วยหนึ่งนิ้วบนพื้นที่ทัชแพดหรือบนหน้าจอสัมผัสเพื่อเลือกรายการตั้งกล่าว แตะสองครั้งเพื่อเปิด



- แตะสองนิ้วบนพื้นที่ทัชแพดหรือหน้าจอสัมผัสเพื่อนำไปสู่เมนูตามบริบท



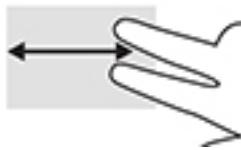
การเลื่อน (เฉพาะทัชแพดเท่านั้น)

การเลื่อนมีประโยชน์สำหรับการเลื่อนขึ้น ลง หรือไปด้านข้างในหน้าเพจหรือรูปภาพ การเลื่อนโดยใช้ส่องนิ้วเลื่อนไปทางซ้ายหรือขวา จะเป็นการเลื่อนหน้าจอ หากมีเนื้อหาเพิ่มเติมที่สามารถดูได้จากด้านใดด้านหนึ่ง หรือเลื่อนไปข้างหน้าและย้อนกลับจากประวัติการ เปิดเบราว์เซอร์

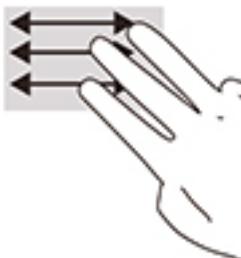
- วางแผนนิ้วท่างจากกันเล็กน้อยบนพื้นที่ทัชแพด และจากนั้นลากขึ้น ลง ไปทางซ้าย หรือขวา



หมายเหตุ: ความเร็วของการเลื่อนจะได้รับการควบคุมโดยความเร็วของนิ้วมือ



- หากต้องการเลื่อนระหว่างแท็บที่เปิดอยู่ใน Chrome ให้เลื่อนโดยใช้สามนิ้วไปทางซ้ายหรือขวาบนพื้นที่ทัชแพด



การเลื่อนโดยใช้นิ้วเดียว (เฉพาะหน้าจอสัมผัสเท่านั้น)

การเลื่อนไปทางซ้ายหรือขวาโดยใช้นิ้วเดียวจะเป็นการเลื่อนไปข้างหน้าและย้อนกลับจากประวัติการเปิดเว็บเบราว์เซอร์

- วางนิ้วมือหนึ่งนิ้วนบนหน้าจอสัมผัส จากนั้นลากผ่านหน้าจอสัมผัสไปทางซ้ายหรือขวา



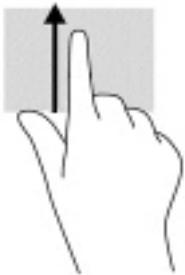
หมายเหตุ: ความเร็วของการเลื่อนจะได้รับการควบคุมโดยความเร็วของนิ้วมือ



การปัดโดยใช้นิ้วเดียว (เฉพาะหน้าจอสัมผัสเท่านั้น)

การปัดขึ้นโดยใช้นิ้วเดียวจะเป็นการซ่อนหรือแสดงชั้นของคุณ ชั้นประกอบด้วยรายการทางลัดที่ป้องกันปั๊มนิยม เพื่อให้คุณสามารถค้นหาและอ่านได้โดยง่าย

- วางนิ้วของคุณไว้ที่ด้านล่างของหน้าจอ เลื่อนนิ้วขึ้นอย่างรวดเร็วเป็นระยะสั้นๆ จากนั้นหยุดนิ้วขึ้น



การย่อ/ขยายโดยการจับด้วยสองนิ้ว (เฉพาะหน้าจอสัมผัสเท่านั้น)

ใช้การย่อ/ขยายโดยการจับด้วยสองนิ้วเพื่อย่อหรือขยายขนาดรูปภาพหรือข้อความ

- ย่อขนาดด้วยการวางสองนิ้วไว้แยกห่างจากกันบนหน้าจอสัมผัส เลื่อนนิ้วเข้าหากัน
- ขยายขนาดด้วยการวางสองนิ้วติดกันบนหน้าจอสัมผัส เลื่อนนิ้วให้แยกห่างจากกัน



3 พลังงานและแบตเตอรี่

แบตเตอรี่ที่ปิดผนึกจากโรงงาน

ผู้ใช้ไม่สามารถเปลี่ยนแบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์นี้ได้ด้วยตนเองได้โดยง่าย การถอดหรือเปลี่ยนหัวแทบเตอร์อาจส่งผลต่อสิทธิ์ในการรับประกันสินค้าของคุณ หากแบตเตอรี่ไม่สามารถเก็บประจุได้อีกต่อไปโปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุน เนื่องจากแบตเตอรี่สูญเสียการใช้งาน ห้ามกำจัดแบตเตอรี่รวมกับขยะทั่วไปในครัวเรือนให้ปั๊บติดตามกฎหมายและภาระเบี้ยบห้องถังสำหรับการกำจัดแบตเตอรี่

การชาร์จแบตเตอรี่

- เชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC เข้ากับคอมพิวเตอร์
- ตรวจสอบว่ากำลังชาร์จแบตเตอรี่อยู่ โดยการตรวจสอบไฟแสดงสถานะอะแดปเตอร์ AC และแบตเตอรี่ไฟแสดงสถานะนี้จะอยู่ทางด้านขวาหรือซ้ายของคอมพิวเตอร์ ใกล้กับช่องต่อสายไฟ

ตาราง 3-1 ไฟแสดงสถานะอะแดปเตอร์ AC และคำอธิบายสถานะ

ไฟแสดงสถานะอะแดปเตอร์ AC	สถานะ
ลีข้าว	มีการเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC ไว้ และแบตเตอรี่ได้รับการชาร์จประจุแล้ว
ลีเหลือง	มีการเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC ไว้ และกำลังชาร์จประจุแบตเตอรี่อยู่
ดับ	คอมพิวเตอร์กำลังใช้พลังงานจากแบตเตอรี่

- ในขณะกำลังชาร์จแบตเตอรี่อยู่ให้ค้างการเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC ไว้จนกว่าไฟแสดงสถานะอะแดปเตอร์ AC และแบตเตอรี่เปลี่ยนเป็นลีข้าว

4 การพิมพ์

การพิมพ์

ใช้หนึ่งในวิธีการดังต่อไปนี้เพื่อพิมพ์จากคอมพิวเตอร์ของคุณ:

- พิมพ์จาก Google Chrome™ โดยใช้แอป HP Print for Chrome
- พิมพ์โดยใช้บริการพิมพ์ผ่านเว็บของ Google Cloud Print™

 **หมายเหตุ:** หากคุณใช้ HP Print for Chrome จะไม่สามารถลงทะเบียนเครื่องพิมพ์กับ Google Cloud Print ได้

การพิมพ์จาก Google Chrome

หากต้องการพิมพ์จาก Google Chrome ให้ใช้แอป HP Print for Chrome คุณสามารถติดตั้งแอป HP Print for Chrome จาก Chrome Web Store สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่เว็บไซต์ของ HP

- โปรดไปที่ <http://www.hp.com/support>
- เลือกคล่องข้อความ ค้นหาการสนับสนุนทั่วไป และพิมพ์ การพิมพ์ด้วยแอป HP Print for Chrome จากนั้น ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

การพิมพ์โดยใช้บริการพิมพ์ผ่านเว็บของ Google Cloud Print

บริการพิมพ์ผ่านเว็บของ Google Cloud Print เป็นบริการฟรี ซึ่งช่วยให้คุณสามารถพิมพ์เอกสารและภาพถ่ายจากคอมพิวเตอร์ของคุณได้อย่างปลอดภัย สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับข้อกำหนดเบื้องต้นและขั้นตอนสำหรับการใช้ Google Cloud Print โปรดดูที่เว็บไซต์ของ HP

- โปรดไปที่ <http://www.hp.com/support>
- เลือกคล่องข้อความ ค้นหาการสนับสนุนทั่วไป และพิมพ์ การเข้ามือและการใช้ Google Cloud Print จากนั้นปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

5 การสำรองข้อมูล การรีเซ็ต และการกู้คืนระบบ

การสำรองข้อมูล

คุณสามารถสำรองข้อมูลของคุณไปยังอุปกรณ์เสริมแฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD หรือผ่าน Google Drive™ สำหรับข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับการสร้างข้อมูลสำรองโปรดไปที่ <http://www.support.google.com>

การรีเซ็ต

การรีเซ็ตเป็นค่าตั้งเดิมจากโรงงานเป็นการลบข้อมูลทั้งหมดบนฮาร์ดไดร์ฟคอมพิวเตอร์ของคุณ รวมถึงไฟล์ทั้งหมดในไฟลเดอร์ Downloads ก่อนการรีเซ็ต ตรวจสอบให้แน่ใจว่า มีการสำรองข้อมูลไฟล์ของคุณไปยังอุปกรณ์แฟลชไดร์ฟ USB เสริม การ์ดหน่วยความจำ SD หรือผ่านทาง Google Drive การรีเซ็ตเป็นค่าตั้งเดิมจากโรงงานจะไม่ลบไฟล์ใดๆ ของคุณบน Google Drive หรืออุปกรณ์เดิมที่เชื่อมต่ออยู่

 **สิ่งสำคัญ:** การรีเซ็ตจะลบข้อมูลทั้งหมดบนฮาร์ดไดร์ฟคอมพิวเตอร์ของคุณอย่างถาวรสิ่งใดก็ตามที่คุณดาวน์โหลดไว้ด้วย หากเป็นไปได้ ให้สำรองข้อมูลไฟล์ของคุณก่อนรีเซ็ตคอมพิวเตอร์

คุณอาจต้องการรีเซ็ตคอมพิวเตอร์ของคุณในกรณีต่อไปนี้:

- คุณเห็นข้อความ “รีเซ็ตอุปกรณ์ Chrome เครื่องนี้”
- คุณประสบปัญหาไม่สามารถใช้บริการตั้งค่าของคุณ
- คุณรีสตาร์ทคอมพิวเตอร์ของคุณและยังคงไม่สามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง
- คุณต้องการเปลี่ยนผู้ใช้เจ้าของคอมพิวเตอร์ของคุณ

วิธีรีเซ็ตคอมพิวเตอร์ของคุณ:

- ภายใต้เมนู การตั้งค่า ให้คลิกที่ **ขั้นสูง**
- ในหัวข้อ **Powerwash** ให้คลิกที่ **Powerwash**
- คลิกที่ **รีสตาร์ท**
- ในหน้าต่างที่ปรากฏขึ้น ให้เลือก **Powerwash** จากนั้นเลือก ดำเนินการต่อ
- ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อรีเซ็ตคอมพิวเตอร์ของคุณ แล้วลงชื่อเข้าใช้ด้วยบัญชีผู้ใช้ Google ของคุณ

 **หมายเหตุ:** บัญชีที่คุณใช้ในการลงชื่อเข้าใช้หลังจากรีเซ็ตคอมพิวเตอร์ของคุณจะถูกเปลี่ยนบัญชีผู้ใช้ Google ของคุณ

- เมื่อรีเซ็ตเสร็จสมบูรณ์แล้ว คุณสามารถตั้งค่าคอมพิวเตอร์ของคุณและตรวจสอบว่าปัญหาได้รับการแก้ไขเรียบร้อยหรือไม่

การกู้คืนระบบ

เมื่อ Chrome OS™ (ระบบปฏิบัติการ) ของคุณทำงานผิดปกติ คุณจะสามารถดำเนินการกู้คืนได้ การกู้คืนระบบเป็นการติดตั้งระบบปฏิบัติการและโปรแกรมซอฟต์แวร์ใหม่ พร้อมคืนค่าการตั้งค่าเดิมจากโรงงาน จะมีการลบไฟล์ที่บันทึกไว้ในเครื่องและที่บันทึกไว้ในเครื่องข้อมูลจากบัญชีผู้ใช้ทั้งหมด ยกเว้นบัญชี Google และข้อมูลที่ซิงค์ผ่าน Google Drive ของคุณจะไม่ได้รับผลกระทบจากการกู้คืนระบบแต่อย่างใด

 **สี่่งสำคัญ:** การถูคืนระบบจะลบข้อมูลทั้งหมดบนฮาร์ดไดร์ฟคอมพิวเตอร์ของคุณอย่างถาวร รวมถึงไฟล์ที่คุณดาวน์โหลดไว้ด้วย หากเป็นไปได้ให้สำรองข้อมูลไฟล์ของคุณก่อนดำเนินการถูคืนระบบคอมพิวเตอร์ของคุณ

 **หมายเหตุ:** สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการดำเนินการถูคืนระบบคอมพิวเตอร์ของคุณ โปรดไปที่ <http://www.support.google.com>

ก่อนเริ่มกระบวนการถูคืน คุณต้องจัดเตรียมสิ่งต่อไปนี้:

- แฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD ที่มีความจุตั้งแต่ 4 GB ขึ้นไป จะมีการลบข้อมูลทั้งหมดออกจากอุปกรณ์จัดเก็บข้อมูลดังกล่าวเมื่อสร้างล็อกการถูคืน ดังนั้น ให้สำรองข้อมูลไฟล์ต่างๆ จากอุปกรณ์ก่อนเริ่มดำเนินการ
- คอมพิวเตอร์ที่มีการเข้าถึงอินเทอร์เน็ต นอกจากนี้ คุณยังต้องมีสิทธิ์ระดับผู้ดูแลระบบบนคอมพิวเตอร์ด้วย
- อะแดปเตอร์ AC ของคอมพิวเตอร์ คุณต้องเสียบคอมพิวเตอร์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ AC ในขณะที่คืนระบบ
- หน้าจอพร้อมข้อความ “Chrome OS สูญหายหรือได้รับความเสียหาย” จะแสดงบนคอมพิวเตอร์ของคุณ หากคุณไม่พบข้อความดังกล่าว:
 - เปิดคอมพิวเตอร์ กดเบน **esc+f3** ค้างไว้ แล้วกดปุ่มเบิด/ปิด รีสตาร์ตคอมพิวเตอร์ จนกว่าหน้าจอพร้อมข้อความ “Chrome OS สูญหายหรือได้รับความเสียหาย” จะปรากฏขึ้น

การติดตั้ง ยูทิลิตีการถูคืน Chromebook

ยูทิลิตีการถูคืน Chromebook เป็นแอปสำหรับถูคืนระบบปฏิบัติการและโปรแกรมซอฟต์แวร์ตั้งเดิมที่มีการติดตั้งมาจากการงาน คุณสามารถติดตั้งยูทิลิตี้นี้ได้จาก Chrome Web Store บนคอมพิวเตอร์เครื่องอื่นได้

วิธีติดตั้งยูทิลิตีการถูคืน Chromebook:

- ▲ เปิด Chrome Web Store และค้นหาคำว่า การถูคืนระบบ chrome จากนั้นคลิก **ยูทิลิตีการถูคืน Chromebook** จากรายการแอปที่ปรากฏ แล้วปฎิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

การสร้างล็อกการถูคืน

มีการใช้สื่อการถูคืนสำหรับการถูคืนระบบปฏิบัติการและโปรแกรมซอฟต์แวร์ตั้งเดิมที่มีการติดตั้งมาจากการงาน

วิธีสร้างสื่อการถูคืน:

1. เปิดคอมพิวเตอร์ที่สามารถเข้าถึงอินเทอร์เน็ตได้

 **หมายเหตุ:** คุณต้องมีสิทธิ์ระดับผู้ดูแลระบบบนคอมพิวเตอร์

2. คลิกไอคอน ตัวเปิดใช้งาน และจากนั้นคลิก แอปทั้งหมด
3. ในหน้าต่าง แอปให้คลิก **การถูคืน** จากนั้นคลิก เริ่มต้นใช้งาน
4. ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อสร้างล็อกการถูคืน

 **หมายเหตุ:** จะมีการลบข้อมูลและ파ร์ติชันทั้งหมดบนล็อกการถูคืนของคุณ อย่าถอนแฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD ออกจากกว่ากระบวนการจะเสร็จสมบูรณ์

การถูคืนระบบปฏิบัติการ Chrome

วิธีถูคืนระบบปฏิบัติการ Chrome บนคอมพิวเตอร์ของคุณโดยใช้ล็อกการถูคืนที่คุณสร้างขึ้น:

1. ตอนอุปกรณ์ภายนอกใดๆ ที่มีการเชื่อมต่อเข้ากับคอมพิวเตอร์ของคุณ เสียงสายไฟเข้ากับตัวเครื่อง จากนั้นเปิดเครื่องคอมพิวเตอร์
2. กด **esc+f3** ค้างไว้ แล้วกดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อเข้าสู่โหมดการกู้คืน ขณะที่หน้าจอพร้อมข้อความ “Chrome OS สูญหายหรือได้รับความเสียหาย” ปรากฏขึ้นให้เลือกสื่อการกู้คืนเข้ากับคอมพิวเตอร์ของคุณ จากนั้นกระบวนการการกู้คืนจะเริ่มต้นในทันที
3. โปรดรอขณะ Chrome ตรวจสอบความสมบูรณ์ของสื่อการกู้คืน

 **หมายเหตุ:** หากต้องการยกเลิกการกู้คืนระหว่างกระบวนการตรวจสอบให้กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้จนกว่าคอมพิวเตอร์จะปิดทำงาน โปรดอย่าหยุดกระบวนการการกู้คืนระบบหลังผ่านขั้นตอนการตรวจสอบดังกล่าว

 **หมายเหตุ:** หากมีการแสดงข้อความแสดงความผิดพลาดขึ้น คุณอาจต้องเรียกใช้ ยูทิลิตีการกู้คืน Chrome อีกครั้ง หรือใช้แฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD อื่น

4. เมื่อระบบแสดงข้อความ “การกู้คืนระบบเสร็จสมบูรณ์” ให้ถอนสื่อการกู้คืนออก คอมพิวเตอร์จะรีสตาร์ตโดยอัตโนมัติ Chrome OS ที่ติดตั้งใหม่

การตั้งค่าคอมพิวเตอร์ของคุณหลังการรีเซ็ตหรือการกู้คืนระบบ

หลังจากรีเซ็ตหรือกู้คืนระบบเสร็จสมบูรณ์ ให้ดำเนินการตามขั้นตอนการตั้งค่าและจัดเตรียมเครื่องเมืองต้น สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการตั้งค่าคอมพิวเตอร์โปรดไปที่ <http://www.support.google.com>

ลบและฟอร์แมตสื่อการคืนใหม่อีกครั้ง

ในระหว่างกระบวนการสร้างสื่อการกู้คืน แฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD จะได้รับการฟอร์แมตเพื่อใช้เป็นเครื่องมือการกู้คืน หลังจากกู้คืนระบบคอมพิวเตอร์ของคุณแล้ว คุณจะต้องลบสื่อการกู้คืนออกจากหากต้องการนำแฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD ไปใช้เพื่อจัดเก็บไฟล์ข้อมูลอื่นๆ คุณสามารถใช้ขั้นตอนในหัวข้อนี้เพื่อลบสื่อการกู้คืนโดยใช้ ยูทิลิตีการกู้คืน Chromebook

1. คลิกไอคอน ตัวเปิดใช้ และจากนั้นคลิก แอปทั้งหมด
2. ในหน้าต่าง เปิดไฟล์ลิบ การกู้คืน
3. คลิกที่ไอคอน การตั้งค่า และจากนั้นคลิก ลบสื่อการกู้คืน
4. เลือกแฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD ที่คุณเลือกเข้าเครื่อง แล้วคลิก ดำเนินการต่อ จากนั้นคลิก ลบทันที
5. หลังจากลบสื่อการกู้คืนแล้ว ให้คลิก เสร็จสิ้น เพื่อปิด ยูทิลิตีการกู้คืน Chromebook จากนั้นถอนแฟลชไดร์ฟ USB หรือการ์ดหน่วยความจำ SD ออก

สื่อบันทึกข้อมูลดังกล่าวจะพร้อมรองรับการฟอร์แมตผ่านเครื่องมือฟอร์แมตบนระบบปฏิบัติการของคุณ

6 แหล่งข้อมูลเพิ่มเติมจาก HP

หากต้องการค้นหาแหล่งข้อมูลเกี่ยวกับรายละเอียดผลิตภัณฑ์ ข้อมูลวิธีใช้ และอื่นๆ อีกมาก many ให้ใช้ตารางนี้

ตาราง 6-1 ข้อมูลเพิ่มเติม

แหล่งข้อมูล	เนื้อหา
คำแนะนำในการติดตั้ง	<ul style="list-style-type: none">วิธีการติดตั้งคอมพิวเตอร์ความช่วยเหลือในการระบุส่วนประกอบคอมพิวเตอร์
เว็บไซต์ HP	<ul style="list-style-type: none">ข้อมูลเกี่ยวกับบริการสนับสนุนการล้างซื้อชื้นส่วนและการค้นหาความช่วยเหลือเพิ่มเติมอุปกรณ์เสริมที่สามารถซื้องานกับอุปกรณ์
หากต้องการอ่านคู่มือผู้ใช้งานสำหรับโปรแกรมใดๆ http://www.hp.com/support และเลือกปัญหาน้ำหนักของคุณ	<ul style="list-style-type: none">สอน如何ออนไลน์กับช่างเทคนิคของ HPหมายเลขอรหัสที่ของฝ่ายสนับสนุนตำแหน่งที่ตั้งศูนย์บริการของ HP
คำแนะนำด้านความปลอดภัยและความส่วนบุคคล	<ul style="list-style-type: none">การติดตั้งเวิร์กสเตชันที่คุณต้องแนวทางสำหรับจัดทำทางและพฤติกรรมการทำงานที่เหมาะสม ซึ่งจะช่วยเพิ่มความน่าเชื่อถือและความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บข้อมูลความปลอดภัยทาง้านไฟฟ้าและกล้าม
ให้ไปที่ http://www.hp.com/ergo	
ประกาศข้อกำหนด ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม	<ul style="list-style-type: none">ข้อมูลเกี่ยวกับข้อกำหนดและความปลอดภัย
คู่มือชุดนี้มีจัดมาให้ในกล่อง	<ul style="list-style-type: none">ข้อมูลเกี่ยวกับการทิ้งเบตเตอรี่
การรับประทานแบบจำกัด*	<ul style="list-style-type: none">ข้อมูลการรับประทาน
ให้ไปที่ http://www.hp.com/go/orderdocuments	

*คุณสามารถดูการรับประทานแบบจำกัดของ HP ซึ่งมีแสดงไว้ในคู่มือผู้ใช้สำหรับผลิตภัณฑ์ของคุณและ/หรือบนแผ่นเดิมที่ติดหรือตีวีดีที่ให้มาในกล่องบรรจุในบางประเทศหรือภูมิภาค HP อาจมีการแนะนำเอกสารการรับประทานฉบับพิมพ์ไว้ในกล่องบรรจุ สำหรับประเทศไทยหรือภูมิภาคที่ไม่มีการแนะนำเอกสารการรับประทานฉบับพิมพ์ คุณสามารถขอรับเอกสารได้จาก <http://www.hp.com/go/orderdocuments> สำหรับผลิตภัณฑ์ที่ซื้อในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก คุณสามารถเยี่ยมชมหน้าเว็บไซต์ HP ได้ที่ POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006 โดยระบุชื่อผลิตภัณฑ์ และขอ หมายเลขอรหัสที่ และที่อยู่ทางไปรษณีย์ของคุณ

7 ข้อกำหนดเฉพาะ

กำลังไฟฟ้าเข้า

ข้อมูลกำลังไฟในหัวข้อนี้อาจมีประยุกต์ทางคุณว่างແเนະและเดินทางไปต่างประเทศโดยน้ำคอมพิวเตอร์ไปด้วย
คอมพิวเตอร์ทำงานด้วยกำลังไฟ DC ซึ่งจ่ายไฟให้โดยแหล่งจ่ายไฟฟ้า AC หรือ DC แหล่งจ่ายไฟฟ้า AC จะต้องมีการจ่ายไฟที่พิกัด 100 V–240 V, 50 Hz–60 Hz เมื่อว่าคอมพิวเตอร์จะสามารถรับไฟจากแหล่งจ่ายไฟฟ้า DC แบบสแตนด์บายออนไลน์ ควรได้รับการจ่ายไฟโดยใช้เฉพาะอะแดปเตอร์ AC หรือแหล่งจ่ายไฟฟ้า DC ที่จัดทำให้แล้วได้รับอนุมัติจาก HP เพื่อใช้งานกับคอมพิวเตอร์เครื่องนี้เท่านั้น
คอมพิวเตอร์สามารถทำงานโดยใช้แหล่งจ่ายไฟ DC ภายใต้ข้อกำหนดเฉพาะดังต่อไปนี้อย่างน้อยหนึ่งชั่วโมง การแสดงข้อมูลแรงดันไฟฟ้าและกระแสไฟฟ้าสำหรับคอมพิวเตอร์ของคุณไว้ที่ป้ายระบุข้อมูลกำลัง

ตาราง 7-1 ข้อมูลจำเพาะเกี่ยวกับพลังงาน DC

กำลังไฟฟ้าเข้า	พิกัดกำลังจ่าย
แรงดันไฟฟ้าและกระแสไฟฟ้าสำหรับการใช้งาน	5 V dc @ 2 A / 12 V dc @ 3 A / 15 V dc @ 3 A – 45 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 12 V dc @ 3.75 A / 15 V dc @ 3 A – 45 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 10 V dc @ 3.75 A / 12 V dc @ 3.75 A / 15 V dc @ 3 A / 20 V dc @ 2.25 A – 45 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 12 V dc @ 5 A / 15 V dc @ 4.33 A / 20 V dc @ 3.25 A – 65 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 10 V dc @ 5 A / 12 V dc @ 5 A / 15 V dc @ 4.33 A / 20 V dc @ 3.25 A – 65 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 10 V dc @ 5 A / 12 V dc @ 5 A / 15 V dc @ 5 A / 20 V dc @ 4.5 A – 90 W USB-C
	19.5 V dc @ 2.31 A – 45 W
	19.5 V dc @ 3.33 A – 65 W
	19.5 V dc @ 4.62 A – 90 W
	19.5 V dc @ 6.15 A – 120 W
	19.5 V dc @ 6.9 A – 135 W
	19.5 V dc ที่ 7.70 A – 150 W
	19.5 V dc ที่ 10.3 A – 200 W
	19.5 V dc @ 11.8 A – 230 W
	19.5 V dc @ 16.92 A – 330 W

 **หมายเหตุ:** ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบมาสำหรับระบบไฟฟ้าสำหรับงาน IT ในเนอร์เวย์ด้วยแรงดันไฟฟ้าไฟฟาร์เซสโดยไม่เกิน 240 V rms

สภาพแวดล้อมการทำงาน

ตาราง 7-2 ข้อมูลจำเพาะเกี่ยวกับสภาพแวดล้อมการทำงาน

ปัจจัย	มาตรฐาน	สหราชอาณาจักร
อุณหภูมิ		
ขณะใช้งาน (การเรียนรู้ปัจจุบันและการอุปถัมภ์)	5°C ถึง 35°C	41°F ถึง 95°F
ขณะไม่ได้ใช้งาน	-20°C ถึง 60°C	-4°F ถึง 140°F
ความชื้นสัมพัทธ์ (ไม่ว่าจะดีหรือไม่ดี)		
ขณะใช้งาน	10% ถึง 90%	10% ถึง 90%
ขณะไม่ได้ใช้งาน	5% ถึง 95%	5% ถึง 95%
ความสูงสูงสุด (ไม่ว่าจะดีหรือไม่ดี)		
ขณะใช้งาน	-15 ม. ถึง 3,048 ม.	-50 ฟุต ถึง 10,000 ฟุต
ขณะไม่ได้ใช้งาน	-15 ม. ถึง 12,192 ม.	-50 ฟุต ถึง 40,000 ฟุต

8 การคายประจุไฟฟ้าสถิต

การคายประจุไฟฟ้าสถิตเป็นการปล่อยประจุไฟฟ้าสถิตเมื่อวัตถุสองชิ้นสัมผัสกัน เช่น ไฟฟ้าซื้อต่อที่คุณรู้สึกได้เมื่อคุณเดินบนพรมและแตะลูกบิดประตูที่เป็นโลหะ

การคายประจุไฟฟ้าสถิตจากนิ่วมือหรือตัวนำไฟฟ้าสถิตอื่นๆ อาจทำให้ชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ได้รับความเสียหาย

⇨ **สิ่งสำคัญ:** เพื่อป้องกันความเสียหายต่อคอมพิวเตอร์ ความเสียหายต่อไดร์ฟ หรือข้อมูลสูญหายให้ปฏิบัติตามข้อควรระวังดังนี้:

- หากคำแนะนำในการถอดหรือติดตั้งเจ้าคุณถอดปลั๊กคอมพิวเตอร์ให้ตรวจสอบก่อนว่ามีการต่อสายดินอย่างถูกต้อง
- เก็บชิ้นส่วนไว้ในห้องบรรจุที่ปลอดภัยจากไฟฟ้าสถิตจนกว่าคุณจะพร้อมสำหรับการติดตั้ง
- หลีกเลี่ยงการสัมผัสพิน บัดกรี และวงจร จับชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ให้น้อยที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้
- ใช้เครื่องมือที่ไม่ใช้แม่เหล็ก
- ก่อนที่จะเคลื่อนย้ายชิ้นส่วนให้คายประจุไฟฟ้าสถิตด้วยการแตะที่พื้นผิวโลหะที่ไม่ได้ทาสี
- หากคุณถอดชิ้นส่วนออกให้วางไว้ในที่เก็บที่ปลอดภัยจากไฟฟ้าสถิต

9 คุณสมบัติสำหรับผู้ทุพพลภาพ

คุณสมบัติสำหรับผู้ทุพพลภาพ

HP พยายามที่จะถูกหอความหลักทรัพย์ การมีส่วนร่วม และวิธีการทำงาน/ชีวิต ให้กับลัยเป็นผู้นำแห่งบริษัทของเรา ดังนั้น ความพยายามนี้ึงสะท้อนอยู่ในทุกสิ่งทุกอย่างที่เราทำ และนี่คือตัวอย่างบางส่วนของวิธีการที่เราดำเนินความแตกต่างมากใช้ในการสร้างสภาพแวดล้อมการมีส่วนร่วม ซึ่งมุ่งเน้นไปที่การซื่อสัมท้อนผู้คนเข้ากับอำนาจแห่งเทคโนโลยีทั่วโลก

ค้นหาเครื่องมือทางเทคโนโลยีที่จำเป็นสำหรับคุณ

เทคโนโลยีสามารถปลดปล่อยศักยภาพความเป็นมนุษย์ของคุณได้ เทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ จะช่วยกำจัดอุปสรรค และสร้างความสามารถในการพึงพาณเอยให้กับคุณทั้งที่บ้าน ที่ทำงาน และในชุมชน เทคโนโลยีช่วยเหลือ จะช่วยเพิ่ม จัดการ และพัฒนาขีดความสามารถของระบบอิเล็กทรอนิกส์และเทคโนโลยีสารสนเทศ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู [ค้นหาเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือที่ดีที่สุด ในหน้า 25](#)

ความมุ่งมั่นของเรา

HP มุ่งมั่นที่จะจัดเตรียมผลิตภัณฑ์และบริการที่ผู้ทุพพลภาพสามารถใช้งานได้ ความมุ่งมั่นนี้มีส่วนช่วยสนับสนุนวัตถุประสงค์ด้านความหลักทรัพย์ของบริษัทเรา และช่วยให้เรามั่นใจได้ว่าทุกคนจะสามารถใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยีได้

เป้าหมายด้านความสามารถในการเข้าใช้งานของเรา คือการออกแบบ ผลิต และวางแผนจ้างนายผลิตภัณฑ์และบริการที่ทุกคนสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิผล รวมถึงผู้ทุพพลภาพ ทั้งในรูปแบบสแตนด์อโลนหรือใช้งานควบคู่กับอุปกรณ์ให้ความช่วยเหลือที่เหมาะสมเพื่อปรับเปลี่ยนรูปแบบของเรา นโยบายความสามารถในการเข้าใช้งานนี้ลึกซึ้งที่สุด ให้กับผู้ทุพพลภาพ รวมทั้งมอบหมายความรับผิดชอบให้กับกลุ่มงานของเราระบุความรับผิดชอบของตนเอง:

- ยกระดับการรับรู้ถึงปัญหาด้านความสามารถในการเข้าใช้งานภายใต้บริษัทของเรา และจัดการฝึกอบรมที่จำเป็นให้กับพนักงานในด้านการออกแบบ ผลิต วางแผนจ้างนายผลิตภัณฑ์และบริการที่ทุกคนสามารถใช้งานได้
- กำหนดแนวทางความสามารถในการเข้าใช้งานสำหรับผลิตภัณฑ์และบริการ รวมทั้งมอบหมายความรับผิดชอบให้กับกลุ่มพัฒนาผลิตภัณฑ์ในการนำแนวทางเหล่านี้ไปปฏิบัติในกรณีที่มีความเหมาะสมทางการแข่งขัน ทางเทคนิค และทางเศรษฐกิจ
- ให้ผู้ทุพพลภาพเข้ามามีส่วนร่วมในการพัฒนาแนวทางความสามารถในการเข้าใช้งาน รวมถึงในการออกแบบและทดสอบผลิตภัณฑ์และบริการ
- จัดทำเอกสารคุณสมบัติความสามารถในการเข้าใช้งาน และเผยแพร่ข้อมูลผลิตภัณฑ์และบริการต่อสาธารณะในรูปแบบที่สามารถเข้าใช้งานได้
- สร้างความสัมพันธ์กับผู้ให้บริการชั้นนำด้านเทคโนโลยีและโซลูชันการให้ความช่วยเหลือ
- สนับสนุนการวิจัยและพัฒนาทั้งภายในและภายนอก ซึ่งจะช่วยพัฒนาเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์และบริการของเรา
- สนับสนุนและมีส่วนช่วยสร้างมาตรฐานอุตสาหกรรมและแนวทางเกี่ยวกับความสามารถในการเข้าใช้งาน

สมาคมมืออาชีพด้านความสามารถในการเข้าใช้งานระหว่างประเทศ (IAAP)

IAAP เป็นสมาคมไม่แสวงหาผลกำไรที่มุ่งเน้นการพัฒนาความเป็นมืออาชีพด้านความสามารถในการเข้าใช้งานผ่านการสร้างเครื่องข่าย การให้การศึกษา และการออกใบวัสดุ วัตถุประสงค์คือการสนับสนุนมืออาชีพด้านความสามารถในการเข้าใช้งานในการพัฒนาและต่อยอดสายอาชีพ รวมถึงช่วยให้องค์กรต่างๆ สามารถพัฒนาความสามารถในการเข้าใช้งานลงในผลิตภัณฑ์และโครงสร้างพื้นฐานของตนได้ดียิ่งขึ้น

HP เป็นสมาคมผู้ก่อตั้ง และเราได้เข้าร่วมเพื่อทำงานร่วมกับองค์กรอื่นๆ ใน การพัฒนาขอบเขตด้านความสามารถในการเข้าใช้งาน ความมุ่งมั่นนี้ช่วยสนับสนุนเป้าหมายความสามารถในการเข้าใช้งานของบริษัทในการออกแบบ ผลิต และวางแผนจ้างหน่วยผลิตภัณฑ์และบริการที่ผู้ดูแลพัฒนาภาพสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิผล

IAAP จะช่วยให้ความชำนาญของเรามีมากยิ่งขึ้น โดยการสนับสนุนการพัฒนาและประเมินมาตรฐาน นักเรียนนักศึกษา และองค์กร เพื่อการเรียนรู้จากคันและคัน หากคุณสนใจที่จะเรียนรู้เพิ่มเติมให้ไปที่ <http://www.accessibilityassociation.org> เพื่อเข้าร่วมชุมชนออนไลน์ ลงทะเบียนรับจดหมายข่าว และศึกษาตัววิธีการสมัครสมาชิก

ค้นหาเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือที่ดีที่สุด

ทุกๆ คน รวมถึงผู้ดูแลพัฒนาภาพหรือผู้มีข้อจำกัดด้านอายุ ควรที่จะสามารถลื่นล้ำ แสดงออกถึงตัวตน และเชื่อมตอกับโลกภายนอก ด้วยเทคโนโลยี ให้ HP มุ่งเน้นที่จะเพิ่มการรับรู้ด้านความสามารถในการเข้าใช้งานภายใต้ HP และในเกลุ่มลูกค้าและคู่ค้าของเรานั้นว่า จะมีแบบอักษรที่ใหญ่จนอ่านได้สะดวก ระบบสั่งการด้วยเสียงที่ช่วยให้มือคุณได้พัก หรือเทคโนโลยีให้ความช่วยเหลืออื่นๆ ซึ่งจะช่วยเหลือคุณได้ในสถานการณ์เฉพาะตัวของคุณ—เทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือที่หลากหลาย จะช่วยให้คุณสามารถใช้งานผลิตภัณฑ์ HP ได้สะดวกยิ่งขึ้น คุณจะเดือกดอย่างไร

ประเมินความจำเป็นของคุณ

เทคโนโลยีสามารถปลดปล่อยคักษะภาพของคุณได้ เทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ จะช่วยกำจัดอุปสรรค และสร้างความสามารถในการพึงพาณแองให้กับคุณหันหัวไปทางนี้ ที่ทำงาน และในชุมชน เทคโนโลยีช่วยเหลือ (AT) จะช่วยเพิ่มจัดการ และพัฒนาขีดความสามารถของคุณของระบบอิเล็กทรอนิกส์และเทคโนโลยีสารสนเทศ

คุณสามารถเลือกผลิตภัณฑ์ AT ได้มากน้อย ตามความต้องการของคุณ ควรช่วยให้คุณสามารถพิจารณาผลิตภัณฑ์ได้หลายรายการ ตอบข้อสงสัยของคุณ และอำนวยความสะดวกคุณในการเลือกโซลูชันที่ดีที่สุดสำหรับสถานการณ์ของคุณ คุณจะพบว่าเหล่านี้มี อาชีพผู้ดูแลพัฒนาภาพ ในการประเมิน AT นั้นมาจากการหลากหลายอาชีพ ทั้งผู้ที่ได้รับมืออนุญาตหรือไม่รับรองด้านการทำอาหาร ภาพบำบัด กิจกรรมบำบัด อรรถบำบัด และสาขาวิชางาน เช่น ช่างภาพ แม้ว่าจะไม่มีใบอนุญาตหรือใบอนุญาต ก็อาจสามารถให้ข้อมูลการประเมินกับคุณได้ คุณอาจต้องการสอบถามเกี่ยวกับประสบการณ์ ความเชี่ยวชาญ และค่าธรรมเนียมของแต่ละคน เพื่อตัดสินใจว่าบุคคลดังกล่าวเหมาะสมกับความจำเป็นของคุณหรือไม่

การช่วยสำหรับการเข้าถึงผลิตภัณฑ์ HP

ลิงก์ต่อไปนี้จะให้ข้อมูลเกี่ยวกับคุณสมบัติความสามารถในการเข้าใช้งาน และเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ หากมีอยู่ ในผลิตภัณฑ์ ต่างๆ ของ HP หรือพยากรณ์เหล่านี้จะช่วยเหลือคุณในการเลือกคุณสมบัติต่างๆ ของเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือเฉพาะด้าน รวมถึงผลิตภัณฑ์ที่เหมาะสมกับสถานการณ์ของคุณมากที่สุด

- [HP Elite x3—ตัวเลือกความสามารถในการเข้าใช้งาน \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล HP—ตัวเลือกความสามารถในการเข้าใช้งาน Windows 7](#)
- [คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล HP—ตัวเลือกความสามารถในการเข้าใช้งาน Windows 8](#)
- [คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล HP—ตัวเลือกความสามารถในการเข้าใช้งาน Windows 10](#)
- [แท็บเล็ต HP Slate 7—การเปิดใช้งานคุณสมบัติความสามารถในการเข้าใช้งานบนแท็บเล็ต HP ของคุณ \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)

- คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล HP SlateBook—การเปิดใช้งานคุณสมบัติความสามารถในการเข้าใช้งาน ([Android 4.3, 4.2/Jelly Bean](#))
- คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล HP—การเปิดใช้งานคุณสมบัติความสามารถในการเข้าใช้งานบน HP Chromebook หรือ [Chromebox ของคุณ \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping—อุปกรณ์ต่อพ่วงสำหรับผลิตภัณฑ์ของ HP](#)

หากคุณต้องการการสนับสนุนเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติความสามารถในการเข้าใช้งานสำหรับผลิตภัณฑ์ HP ของคุณโปรดดูที่ [การติดต่อฝ่ายสนับสนุนในหน้า 30](#)

ลิงก์เพิ่มเติมไปยังคู่ค้าและชัพพลายเอกสารภายนอกที่อาจให้ความช่วยเหลือเพิ่มเติมได้:

- [ข้อมูลความสามารถในการเข้าใช้งานของ Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [ข้อมูลความสามารถในการเข้าใช้งานของผลิตภัณฑ์ Google \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [เทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ จัดเรียงตามประเภทความทุพพลภาพ](#)
- [เทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ จัดเรียงตามประเภทผลิตภัณฑ์](#)
- [ผู้อำนวยการเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือพร้อมคำอธิบายผลิตภัณฑ์](#)
- [สมาคมอุตสาหกรรมเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ \(ATIA\)](#)

มาตรฐานและตัวบทกฎหมาย

มาตรฐาน

มาตรา 508 ของมาตรฐานกฎหมายข้อบังคับการจัดซื้อของสหรัฐอเมริกา (FAR) ถูกจัดทำขึ้นโดยคณะกรรมการการเข้าใช้งานแห่งสหรัฐอเมริกา เพื่อจัดการกับการเข้าถึงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร (ICT) สำหรับผู้คนที่มีความทุพพลภาพทางกายภาพ ประสาทหลัมผัส หรือการรับรู้ มาตรฐานจะประกอบด้วยเกณฑ์ทางเทคนิคเฉพาะของเทคโนโลยีประเภทต่างๆ รวมถึงข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อม ซึ่งจะมุ่งเน้นไปที่ความสามารถในการเข้าใช้งานของผลิตภัณฑ์ที่เข้าข่าย เกณฑ์เฉพาะที่ครอบคลุมแอ��陌ลิเคชันซอฟต์แวร์ และระบบปฏิบัติการ ข้อมูลบนเว็บและแอพพลิเคชัน คอมพิวเตอร์ ผลิตภัณฑ์โทรศัพท์มือถือ และผลิตภัณฑ์สำหรับผู้ทุพพลภาพ (self-contained closed products)

ข้อบังคับ 376 – EN 301 549

มาตรฐาน EN 301 549 ถูกจัดทำขึ้นโดยสหภาพยุโรปโดยใช้ข้อบังคับ 376 เป็นพื้นฐานในส่วนของชุดเครื่องมือออนไลน์สำหรับการจัดทำผลิตภัณฑ์ ICT โดยภาครัฐ มาตรฐานดังกล่าวจะระบุข้อกำหนดความสามารถในการเข้าใช้งานที่มีผลบังคับใช้กับผลิตภัณฑ์ และบริการ ICT ควบคู่ไปกับคำอธิบายขั้นตอนการทดสอบและประเมินวิธีการประเมินสำหรับแต่ละข้อกำหนดความสามารถในการเข้าใช้งาน

แนวทางความสามารถในการเข้าใช้งานเนื้อหาบนเว็บ (WCAG)

แนวทางความสามารถในการเข้าใช้งานเนื้อหาบนเว็บ (WCAG) จากโครงการความสามารถในการเข้าใช้งานเว็บ (WAI) ของ W3C จะช่วยเหลือนักออกแบบเว็บและนักพัฒนาในการสร้างเว็บไซต์ที่สามารถตอบสนองความจำเป็นของผู้ทุพพลภาพหรือผู้มีข้อจำกัดด้านอายุได้ดียิ่งขึ้น WCAG ช่วยพัฒนาความสามารถในการเข้าใช้งานเนื้อหาเว็บ (ข้อความ ภาพ เสียง และวิดีโอ) รวมถึงเว็บแอพพลิเคชันได้อย่างครบถ้วน WCAG สามารถทำการทดสอบได้อย่างแม่นยำ ทำความเข้าใจแล้วใช้งานได้ง่าย และยังช่วยมอบความยืดหยุ่นในด้านนวัตกรรมให้กับนักพัฒนาเว็บอีกด้วย นอกจากนี้ WCAG 2.0 ยังผ่านการอนุมัติตามมาตรฐาน [ISO/IEC 40500:2012](#)

WCAG จะเจาะลึกไปที่การรับมือกับอุปสรรคการเข้าใช้งานเบื้องต้นของผู้ที่ทุพพลภาพทางการมองเห็น การได้ยิน ทางกายภาพ ทางการรับรู้ และระบบประสาท รวมถึงผู้ใช้เว็บสูงอายุที่มีความจำเป็นต้องได้รับความช่วยเหลือ WCAG 2.0 จะกำหนดคุณลักษณะของเนื้อหา ที่สามารถเข้าใช้งานได้ดังนี้

- **รับรู้ได้** (เช่น การจัดทำข้อความบรรยายภาพ คำบรรยายเสียง ความสามารถในการปรับเปลี่ยนการนำเสนอ และค่อนหนาราสต์ สี)
- **ควบคุมได้** (การจัดการกับการใช้งานแบบพิมพ์ ค่อนหนาราสต์ สี กำหนดเวลาการอินพุท การหลีกเลี่ยงอาการซัก และความสามารถในการนำทาง)
- **เข้าใจได้** (การจัดการความสามารถในการอ่าน ความสามารถในการคาดเดา และการช่วยเหลือด้านอินพุท)
- **อาจริงอาจจัง** (เช่น การจัดการความสามารถในการทำงานร่วมกับเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ)

ตัวบทกฎหมายและกฎหมายข้อบังคับ

ความสามารถในการเข้าใช้งานด้าน IT และสารสนเทศ กลายเป็นส่วนที่มีความสำคัญทางกฎหมายมากยิ่งขึ้น ส่วนนี้จะให้ลิงค์ไปยัง ข้อมูลด้านตัวบทกฎหมาย กฎหมายข้อบังคับ และมาตรฐานที่สำคัญ

- [ประเทศไทย](#)
- [แคนาดา](#)
- [ญี่ปุ่น](#)
- [สหราชอาณาจักร](#)
- [ออสเตรเลีย](#)
- [ทวีโลก](#)

ประเทศไทย

มาตรา 508 ของกฎหมายเพื่อผู้สมรถภาพ ระบุไว้ว่าหน่วยงานจะต้องระบุมาตรฐานที่จะนำไปใช้ในการจัดซื้อของ ICT ดำเนินการ วิจัยตลาดเพื่อพิจารณาความพร้อมของผลิตภัณฑ์และบริการที่สามารถเข้าใช้งานได้ และจัดทำเอกสารผลการวิจัยดังกล่าว แหล่งที่มา มาตรฐานที่สำคัญที่สามารถใช้สนับสนุนการปฏิบัติตามข้อกำหนดของมาตรา 508 ได้:

- www.section508.gov
- [การเข้าถึงการซื้อ](#)

ขณะนี้คณะกรรมการการเข้าใช้งานแห่งสหรัฐอเมริกากำลังปรับปรุงมาตรฐานของมาตรา 508 ความพยายามในครั้งนี้ คือเพื่อรับมือ กับเทคโนโลยีใหม่ๆ และส่วนอื่นๆ ที่จำเป็นต้องทำการแก้ไขมาตรฐาน หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่ [การปรับปรุงมาตรา 508](#)

มาตรา 255 ของกฎหมายโทรศัพท์มือถือ กำหนดว่าผู้ทุพพลภาพจะต้องสามารถเข้าใช้งานผลิตภัณฑ์และบริการโทรศัพท์มือถือ กฎหมาย FCC จะครอบคลุมรายการดิจิทัลและซอฟต์แวร์อุปกรณ์เครื่องขยายโทรศัพท์ และอุปกรณ์โทรศัพท์มือถือที่ใช้งานบ้านหรือ สำนักงาน อุปกรณ์เดิมที่จะประกอบไปด้วยโทรศัพท์ และน็อกดาวน์ริลล์ เครื่องแฟกซ์ เครื่องตอบรับอัตโนมัติ และเพจเจลอร์ นอกจากนี้ FCC ยังครอบคลุมบริการโทรศัพท์มือถือที่ต่างๆ ได้แก่ การสนับสนุนโทรศัพท์ตามปกติ การรอสาย การโทรด้วยเสียง การโอนสาย การให้ความช่วยเหลือเลขหมายปลายทางด้วยคอมพิวเตอร์ การติดตามการสนับสนุน การระบุตัวผู้โทร และการโทรซ้ำ รวมถึงว้อยซ์เมลและระบบตอบรับด้วยเสียงแบบโต้ตอบ ซึ่งช่วยแนะนำเมนูตัวเลือกให้กับผู้โทร หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่ [ข้อมูลมาตรา 255 ของคณะกรรมการกิจการโทรศัพท์มือถือ](#)

กฎหมายความสามารถในการเข้าใช้งานการสื่อสารและวิธีโอดแห่งคณะกรรมการที่ 21 (CVAA)

CVAA จะปรับปรุงกฎหมายการสื่อสารของสหรัฐอเมริกาเพื่อเพิ่มความสามารถในการเข้าใช้งานการสื่อสารที่ทันสมัยของผู้พิพากษา รวมถึงปรับปรุงกฎหมายความสามารถในการเข้าใช้งานที่ออกตั้งแต่ปี 1980 และ 1990 เพื่อให้ครอบคลุมนวัตกรรมดิจิทัล บรรอดเมนด์ และอุปกรณ์เคลื่อนที่ใหม่ๆ FCC จะเป็นผู้บังคับใช้กฎหมายนี้บังคับ และออกเป็นตัวบทกฎหมายใน 47 CFR ส่วนที่ 14 และส่วนที่ 79

- [แนวทางของ FCC เกี่ยวกับ CVAA](#)
ตัวบทกฎหมายและโครงการอื่นๆ ของสหรัฐอเมริกา
- [กฎหมายผู้พิพากษาอเมริกา Act \(ADA\) กฎหมายโทรคมนาคม กฎหมายพื้นฟูสิมรรถภาพและอื่นๆ](#)

แนะนำ

กฎหมายความสามารถในการเข้าใช้งานของผู้พิพากษาอ่อนไหว โอด ถูกจัดทำขึ้นเพื่อพัฒนาและบังคับใช้มาตรฐานความสามารถในการเข้าใช้งานเพื่อสร้างผลิตภัณฑ์ บริการ และสิ่งอำนวยความสะดวกที่ผู้พิพากษาอ่อนไหว ให้สามารถเข้าใช้งานได้ และเพื่อให้ผู้พิพากษาอ่อนไหวร่วมในการพัฒนามาตรฐานความสามารถในการเข้าใช้งาน มาตรฐานแรกสุดของ AODA คือมาตรฐานการบริการลูกค้า อย่างไรก็ตาม ขณะนี้อยู่ระหว่างการพัฒนามาตรฐานด้านการขนส่ง การจ้างงาน และสารสนเทศและการสื่อสาร AODA มีผลบังคับใช้กับรัฐบาลอ่อนไหว โอด สถานนิติบัญญัติ ทุกองค์กรภาครัฐที่ได้รับแต่งตั้ง และบุคคลหรือองค์กรทั้งหมดที่เป็นผู้จัดเตรียมสินค้า บริการ หรือสิ่งอำนวยความสะดวกให้กับภาครัฐหรือบุคคลที่สาม รวมถึงมีพนักงานอย่างน้อยหนึ่งคนอยู่ในอ่อนไหว โอด และจะต้องปฏิบัติตามมาตรการด้านความสามารถในการเข้าใช้งานก่อนหรือภายในเดือนที่ 1 มกราคม 2025 หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่ [กฎหมายความสามารถในการเข้าใช้งานของผู้พิพากษาอ่อนไหว \(AODA\)](#)

ยุโรป

ข้อบังคับสหภาพยุโรป 376 ETSI รายงานทางเทคนิค ETSI DTR 102 612: "ปัจจัยเกี่ยวกับมนุษย์ (HF) ได้มีการประกาศใช้ข้อกำหนดด้านความสามารถในการเข้าใช้งานของสหภาพยุโรปในการจัดซื้อผลิตภัณฑ์และบริการภาครัฐในส่วนของ ICT (ข้อบังคับคณะกรรมการสหภาพยุโรป M 376, เฟส 1)"

ความเป็นมา: องค์กรการวางแผนมาตรฐานแห่งสหภาพยุโรปหันมา ได้จัดตั้งทีมงานโครงการส่องทึ่มให้ทำงานควบคู่กันเพื่อปฏิบัติหน้าที่ ตามที่ระบุไว้ใน "ข้อบังคับของคณะกรรมการสหภาพยุโรป 376 ถึง CEN, CENELEC และ ETSI เพื่อสนับสนุนข้อกำหนดด้านความสามารถในการเข้าใช้งานในภาระด้านซื้อผลิตภัณฑ์และบริการภาครัฐในส่วนของ ICT"

หน่วยงานผู้เชี่ยวชาญปัจจัยเกี่ยวกับมนุษย์ของ ETSI TC 333 ได้จัดทำ ETSI DTR 102 612 ขึ้น โดยสามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับงานของ STF333 (เช่น ข้อกำหนดการอ้างอิง ข้อกำหนดของงานที่ทำโดยyle เอียด แผนเวลาในการดำเนินงาน ร่างข้อบังคับหน้า รายการความคิดเห็นที่ได้รับ และวิธีการติดต่อ กันหน่วยงาน) ได้ที่ [หน่วยงานพิเศษ 333](#)

ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการประเมินรูปแบบการทดสอบที่เหมาะสมและความสอดคล้องนี้ ได้มีการดำเนินงานภายใต้โครงการที่ควบคู่กันไปโดยมีรายละเอียดอยู่ใน CEN BT/WG185/PT หากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติม ให้ไปที่เว็บไซต์ของทีมงานโครงการ CEN ทั้งสองโครงการมีการประสานงานกันอย่างใกล้ชิด

- [ทีมงานโครงการ CEN](#)
- [ข้อบังคับของคณะกรรมการสหภาพยุโรปด้านความสามารถในการเข้าใช้งานระบบอิเล็กทรอนิกส์ \(PDF 46KB\)](#)

สหราชอาณาจักร

มีการออกกฎหมายการเลือกปฏิบัติต่อผู้พิพากษาปี 1995 (DDA) เพื่อให้มั่นใจว่าผู้พิพากษาทางสภากาชาดและด้านอื่นๆ ในสหราชอาณาจักรจะสามารถเข้าใช้งานเว็บไซต์ได้

- [นโยบาย W3C แห่งสหราชอาณาจักร](#)

ขอสเตรเลีย

รัฐบาลขอสเตรเลียได้ประกาศแผนในการลงมือปฏิบัติตาม [แนวทางด้านความสามารถในการเข้าใช้งานเนื้อหาเว็บ 2.0](#)

เง็บใช้ตั้งทั้งหมดของรัฐบาลขอสเตรเลีย จะต้องมีการปฏิบัติตามข้อกำหนดระดับ A ภายในปี 2012 และตั้งแต่ปี 2015 มาตรฐานใหม่จะเป็นมาตรฐานที่ WCAG 1.0 ซึ่งใช้ในการระบุข้อกำหนดภาคบังคับสำหรับหน่วยงานตั้งแต่ปี 2000

ทั่วโลก

- [กลุ่มงานพัฒนาความสามารถในการเข้าใช้งาน JTC1 \(SWG-A\)](#)
- [G3ict: โครงการระดับโลกในการมีส่วนร่วมด้าน ICT](#)
- [ตัวบทกฎหมายด้านความสามารถในการเข้าใช้งานของชาวอิตาลี](#)
- [โครงการความสามารถในการเข้าใช้งานเว็บ W3C \(WAI\)](#)

แหล่งข้อมูลและลิงก์ด้านความสามารถในการเข้าใช้งานที่เป็นประโยชน์

องค์กรต่อไปนี้ อาจมีเนื้อหาเรื่องความพิเศษที่เกี่ยวกับความทุพพลภาพและข้อจำกัดด้านอายุ

 **หมายเหตุ:** แต่ไม่ใช่รายการที่ครอบคลุมทุกอย่าง รายชื่อขององค์กรเหล่านี้ไม่เพื่อวัตถุประสงค์ในการให้ข้อมูลเท่านั้น HP จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในส่วนของข้อมูลหรือผู้ติดต่อที่คุณอาจพบเลอบนอินเทอร์เน็ต การแสดงรายชื่อในที่นี่ไม่ได้หมายความว่า HP ให้การรับรองใดๆ

องค์กร

- สมาคมผู้ทุพพลภาพชาวอเมริกา (AAPD)
- สมาคมโปรแกรมกฎหมายเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ (ATAP)
- สมาคมผู้สูญเสียการได้ยินแห่งอเมริกา (HLAA)
- ความช่วยเหลือทางเทคนิคและศูนย์การฝึกอบรมด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ (ITTATC)
- สมาคมโลหิตเชื่อมระหว่างประเทศ
- สมาคมคนพูดยากแห่งชาติ
- สหพันธ์คนตาบอดแห่งชาติ
- ชุมชนวิเคราะห์การพัฒนาสมรรถภาพและเทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือแห่งอเมริกาเหนือ (RESNA)
- การโทรศัมนาคมสำหรับคนพูดยากและผู้ประสบปัญหาทางการได้ยิน Inc. (TDI)
- โครงการความสามารถในการเข้าใช้งานเว็บ W3C (WAI)

สถานีการศึกษา

- มหาวิทยาลัยแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย, Northridge, ศูนย์ผู้ทุพพลภาพ (CSUN)
- มหาวิทยาลัยวิสคอนเซน - Madison, ศูนย์การติดตาม
- มหาวิทยาลัยมิเนโซตา โปรแกรมการอำนวยความสะดวกด้านคอมพิวเตอร์

แหล่งข้อมูลอื่นๆ เกี่ยวกับความทุพพลภาพ

- โปรแกรมความช่วยเหลือทางเทคนิคของ ADA (กฎหมายผู้ทุพพลภาพชาวอเมริกา)
- เครือข่ายธุรกิจและความทุพพลภาพ
- EnableMart
- ฟอรัมความทุพพลภาพแห่งสหภาพยูโรป
- เครือข่ายการอำนวยความสะดวกในการทำงาน
- Microsoft Enable
- กระทรวงยุติธรรมสหรัฐอเมริกา - คู่มือกฎหมายสิทธิ์ด้านความทุพพลภาพ

ลิงก์ของ HP

[เว็บฟอร์มติดต่อของเรา](#)

[คำแนะนำด้านความสะดวกสบายและความปลอดภัยของ HP](#)

[ตัวแทนขายภาครัฐของ HP](#)

การติดต่อฝ่ายสนับสนุน



หมายเหตุ: บริการให้ความช่วยเหลือจะใช้ภาษาอังกฤษเท่านั้น

- ลูกค้าที่เป็นผู้ทุพพลภาพหรือประสบปัญหาด้านการได้ยินและมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการสนับสนุนทางเทคนิค หรือความสามารถในการเข้าใช้งานผลิตภัณฑ์ HP:
 - ให้ใช้ TRS/VRS/WebCapTel เพื่อโทรศัพท์ (877) 656-7058 ในวันจันทร์ถึงศุกร์ เวลา 06.00 น. ถึง 21.00 น. เวลา Mountain
- ลูกค้าที่เป็นผู้ทุพพลภาพเพียงเด็กน้อย หรือมีข้อจำกัดด้านอายุและมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการสนับสนุนทางเทคนิค หรือความสามารถในการเข้าใช้งานผลิตภัณฑ์ HP ให้เลือกหนึ่งในตัวเลือกต่อไปนี้:
 - โทร (888) 259-5707 ในวันจันทร์ถึงศุกร์ เวลา 06.00 น. ถึง 21.00 น. เวลา Mountain
 - กรอกข้อมูลใน [แบบฟอร์มการติดต่อสำหรับผู้ทุพพลภาพหรือผู้มีข้อจำกัดด้านอายุ](#)

ดัชนี

A		
AT (เทคโนโลยีการให้ความช่วยเหลือ)		
การค้นหา 25		
วัตถุประสงค์ 24		
ก		
กล้อง, การระบุ 5		
การคุ้มครองระบบ		
ยูทิลิตี้การคุ้มครอง Chromebook 18		
ระบบปฏิบัติการ Chrome 18		
สื่อการคุ้มครอง 18		
การขยายประสิทธิภาพสุด 23		
การพิมพ์ 16		
การรีเซ็ต 17		
การสแกนลายนิ้วมือ 20		
การสำรองข้อมูล 17		
การเดินทางโดยนำคอมพิวเตอร์ไปด้วย 10		
กำลังไฟฟ้าเข้า 21		
คุ้มครอง, การดำเนินการ 17		
ข		
ข้อต่อ, สายไฟ 2, 3		
ข้อต่อสายไฟ		
การระบุ USB Type-C 2, 3		
ข้อต่อและพอร์ตสายไฟ USB Type-C, การระบุ 2, 3		
ข้อมูลระเบียนข้อบังคับ		
ป้ายระบุการรับรองอุปกรณ์ไร้สาย 10		
ป้ายระบุข้อกำหนด 10		
ค		
ความสามารถในการเข้าใช้งานจำเป็นต้องได้รับการประเมิน 25		
คุณสมบัติสำหรับผู้พิพากษา 24		
จ		
แจ็ค		
สัญญาณเสียงออก (หูฟัง) 1		
สัญญาณเสียงเข้า (ไมโครโฟน) 1		
น		
นโยบายการให้ความช่วยเหลือของ HP 24		
บ		
แบตเตอรี่		
การซาร์จ 15		
ปิดผนึกจากโรงงาน 15		
ไฟแสดงสถานะ 2		
ป		
ปุ่ม		
เปิด/ปิด 3		
ปุ่มปรับระดับเสียง, การระบุ 4		
ปุ่มเปิด/ปิด, การระบุ 3		
ป้ายระบุการรับรองอุปกรณ์ไร้สาย 10		
ແປ່ນ		
esc 7		
ແປ່ນ esc, การระบุ 7		
ແປ່ນการดำเนินการ 8		
การระบุ 7		
ปิดเสียง 8		
ย้อนกลับ 8		
ลดความสว่าง 8		
ลดระดับเสียง 8		
สีดรอปແປ່ນ 8		
หน้าต่างตัดໄປ 8		
เพิ่มความสว่าง 8		
เพิ่มระดับเสียง 8		
แสดงผลเต็มหน้าจอ 8		
ໂທລດໃໝ່ 8		
ໄປ້ຂ່າງໜ້າ 8		
ແປ່ນการดำเนินการລົບຄະເປ່ນ 8		
ແປ່ນດໍາເນີນການປິດເສີຍ 8		
ແປ່ນດໍາເນີນກາຍົ້ນກລັບ 8		
ແປ່ນດໍາເນີນກາລົດຄວາມສ່ວ່າງ 8		
ແປ່ນດໍາເນີນກາລົດຮະດັບເສີຍ 8		
ແປ່ນດໍາເນີນກາຮ້າຕ່າງໆຕົ້ນໄປ 8		
ແປ່ນດໍາເນີນກາເພີ່ມຄວາມສ່ວ່າງ 8		
ແປ່ນດໍາເນີນກາເພີ່ມຮະດັບເສີຍ 8		

ແປ່ນດຳເນີນກາຮແສດງພລເຕີມທັງໝາງຈອ 8
ແປ່ນດຳເນີນກາຮໂທລດີ່ມ 8
ແປ່ນດຳເນີນກາຮໄປໜ້າງທັງໝາງ 8

ຝ

ຝ່າຍສັນບສຸນລູກຄ້າ, ຄວາມສາມາດໃນກາຮເຂົ້າໃຈ້ານ 30

ພ

ພອຣົດ

USB SuperSpeed 1, 3
ຂໍ້ວຕ່ວແລະພອຣົດສາຍໄຟ USB Type-C 2, 3
ພອຣົດ USB SuperSpeed, ກາຮຮະນຸ 1, 3
ພື້ນທີ່ທັ່ງແພດ, ກາຮຮະນຸ 6

ຝ

ໄຟແສດງສຕານະອະແດປເຕອຣີ AC ແລະແບຕເຕອຣີ 2
ເປີດ/ປິດ 3
ໄຟແສດງສຕານະກລົ້ອງ, ກາຮຮະນຸ 5
ໄຟແສດງສຕານະອະແດປເຕອຣີ AC 2
ໄຟແສດງສຕານະເປີດ/ປິດ 3

ກ

ກາຍໃນ
ໄມໂຄຣໂຟນ 5

ຂ

ມາຕຣຈູານແລະຕັບທກຽມ, ຄວາມສາມາດ
ໃນກາຮເຂົ້າໃຈ້ານ 26
ມາຕຣາ 508 ມາຕຣຈູານຄວາມສາມາດໃນກາຮ
ເຂົ້າໃຈ້ານ 26, 27
ໄມໂຄຣໂຟນກາຍໃນ, ກາຮຮະນຸ 5

ຍ

ຍູ້ທິລີ່ຕີກາຮກູ້ຄືນ Chromebook, ກາຮຕິດຕັ້ງ
18

ຮ

ຮູ່ປັບກາຮປັດທັງໝາງລັບຜັສ 14
ຮູ່ປັບກາຮຍ່ອ/ຂໍ້າຍໂດຍກາຈົບດ້ວຍສອງນິ້ວ
ບນທັງໝາງລັບຜັສ 14
ຮູ່ປັບກາຮລັບຜັສທັ່ງແພດ, ກາຮເລື່ອນ
12

ຮູ່ປັບກາຮລັບຜັສທັ່ງແພດດ້ວຍກາຮ
ເລື່ອນ 12

ຮູ່ປັບກາຮລັບຜັສທັ່ງແພດແລະທັງໝາງ
ລັບຜັສ, ກາຮແຕະ 11

ຮູ່ປັບກາຮລັບຜັສທັງໝາງລັບຜັສ
ກາຮປັດໂດຍໃຊ້ນິ້ວເຕີຍ 14

ກາຮຍ່ອ/ຂໍ້າຍໂດຍກາຈົບດ້ວຍສອງນິ້ວ
14
ກາຮເລື່ອນໂດຍໃຊ້ນິ້ວເຕີຍ 13

ຮູ່ປັບກາຮລັບຜັສທັງໝາງລັບຜັສດ້ວຍກາຮ
ເລື່ອນ 13

ຮູ່ປັບກາຮແຕະ 11

ລ

ລຳໂພງ, ກາຮຮະນຸ 9

ສ

ສກາພແວດລ້ອມກາຮທຳງານ 22

ສມາຄມນີ້ອາຊີ່ພດ້ານຄວາມສາມາດໃນກາຮເຂົ້າ
ໃຈ້ານຮະຫວ່າງປະເທດ 25

ສ່ອກາຮກູ້ຄືນ
ກາຮລັງ 18
ລນ 19

ສ່ວນປະກອບ

ຈອແສດງພລ 5
ດ້ານຂວາ 1
ດ້ານຫ້າຍ 3
ດ້ານລ່າງ 9

ເສາອາກສ WLAN, ກາຮຮະນຸ 5

ທ

ແທລ່ງຂໍ້ອນຸລ, ຄວາມສາມາດໃນກາຮເຂົ້າໃຈ້
ງານ 29

ອ

ອຸປ່ຽນ WLAN 10